

Glossary of Software Architecture

Terminology

软件架构词汇表

术语

International Software Architecture Qualification Board e. V.



English	中文（简体）
Accessibility	可访问性
Accountability	可核查性
Action	软件演进，动作
Adaptability	可适应性
Adaption	适应
Adequacy	充分性
Analyzability	可分析性
Approach	方法
Appropriateness	适合性
Appropriateness Recognizability	可辨识性
Architectural objective	架构目标
Architectural pattern	架构模式
Architectural view	架构视角
Architecture assessment	架构评估
Architecture evaluation	架构评估
Architecture objective	架构目标
Articles of association	协会章程
Artifact	加工品，泛指软件系统开发的生成物
Aspect	方面
Assessment	评价，评估
Association	协会
Attack Tree	攻击树
Authenticity	真实性
Availability	可用性
Bounded Context	限界上下文
Building block	构建基块
Building block view	模块视图
Business	专业，业务
Business architecture	专业架构，业务架构
Cabinet (as metaphor for template)	柜子(隐喻模板)
Capacity	能力
Cash audit	现金审计
Cash auditor	现金审计员

Certification authority	证书准发机构
Certification body	认证机构
Chairman	主席
Channel	渠道
Co-Existence	并存性
Cohesion	内聚性
Commensurability	可公度性，可通约性
Compatibility	兼容性
Compliance	履约，合规性
Component	组件
Concern	关注点
Confidentiality	保密性
Constraint	限制，约束
Context (of a term)	(关于一个定义)的上下文，周境
Context view	上下文/场景视图，周境视图
Coupling	耦合性
Crosscutting	横切面
Curriculum	课程，教学计划
Decomposition	分解
Dependency	依赖性
Deployment	部署
Deployment unit	部署单元
Deployment view	部署视图
Deputy chairman	副主席
Design	设计
Design approach	设计方案，设计方法
Design decision	设计决策
Design principle	设计原理
Domain	域，领域
Domain event	域事件，领域事件
Domain-related architecture	与领域相关的架构
Drawing Tool	绘画/绘图工具
Economicalness	经济性
Embedded	嵌入式

Encapsulation	封装
Enterprise IT architecture	企业 IT 架构
Estimation	估计, 估算
Evaluation	评估
Examination question	考试题目
Examination rules and regulations	考试条例, 考试规则
Examination sheet	考试试卷
Examination task	考试任务
Examinee	考生
Examiner	监考人员, 考官
Executive board	执行董事会
Fault Tolerance	容错性
Fees rules and regulations	收费条例, 收费标准
Functional Appropriateness	功能适合性
Functional Completeness	功能完备性
Functional Correctness	功能正确性
Functional Suitability	功能性
General meeting	大会
Improvement	改善
Improvement action	改善措施
Influencing Factor	影响因素
Information hiding principle	信息隐藏原则
Installability	易安装性
Integrity	完整性
Interdependency (between design decisions)	(设计决策之间的) 相互依赖性
Interface	接口
Interface description	接口描述
Interoperability	互操作性
Learnability	易学性
Learning goal	学习目标
License fee	证书费用
License holder	证书持有人
Licensee	证书被授予人
Licensing agreement	许可协议, 许可约定

Licensor	发证方
Local court	地方法院
Maintainability	维护性
Maturity	成熟性
Means for describing	描述手段
Means for documenting	记录手段
Measurability	可测性
Members' meeting	会员会议
Message-driven	消息驱动
Modeling Tool	建模工具
Modifiability	易修改性
Modularity	模块化度
Module	模块
Node	节点
Non-exclusive license	非独占许可，非专有许可
Non-profit	公益，非盈利
Non-repudiation	不可否认性
Normal case	正常情况
Notification	通知
Objective	目标
Operability	易操作性
Operational processes	(软件的)操作流程
Pattern	模式
Pattern language	模式语言
Performance Efficiency	性能效率
Perspective	视角
Portability	可移植性
Principle	原理
Quality attribute	质量属性
Quality characteristic	质量特性
Quality feature	质量特征
Rationale	基本原理
Real-time system	实时系统
Recoverability	易恢复性

Registered trademark	注册商标
Relationship	关系
Relationship (kind of)	关系(类型)
Reliability	可靠性
Replaceability	易替换性
Repository	存储库
Requirement	需求
Resilient	弹性
Resolution	决议
Resource Utilization	资源利用性
Responsibility	责任
Responsive	响应的
Reusability	可重用性
Rights of use	使用权
Runtime	运行时
Runtime view	运行时视图
Security	安全保密性
Security Goals	安全目标
Skill	能力, 技巧
Specification (of software architecture)	(软件架构的) 说明
Sponsoring (board) member	赞助成员
Statutory	符合章程的
Structure	结构
Task	任务
Team regulations	工作组条例, 团队条例
Term	概念
Testability	易测试性
Thriftyness	节约, 经济性
Time Behaviour	时间行为, 时间特性
Tools	工具
Tools-and-material-approach	工具-材料-方法
Trade-off	权衡, 平衡
Training Provider	培训单位, 培训机构
Treasurer	出纳员, 会计

Ubiquitous language	通用语言
Usability	易用性
User Error Protection	用户差错防止性，用户错误保护
User Interface Aesthetics	用户界面美观
Uses relationship	使用关系
View	视图
Workflow management	工作流程管理
Working environment	工作环境
Working group	工作组
Working group head	工作组组长

这份文件包含了英语和中文之间相关术语的翻译。

[英文版](#)还对每个术语提供了更详细的解释。